

Roma, 31 mai 1867

Stimatissimo Padre

Nel giorno 29 del corrente mese ho ricevuto un plico indirizzato mi dal sig. Eugenio Janin, e contenente 1.^o una copia intitolata "Copie de la lettre adressée au P. Secchi par M. de l'Escalopier le 24 mai"; 2.^o una lettera da Lei scritta al medesimo sig. Janin in data dei 25 maggio.

Ella domanda nella sua lettera medesima al sig. Janin quali passi ulteriori io creda doversi fare. A tal quesito risponderò che non credo doversi fare alcun tentativo ulteriore per indurre la sig.^{ra} L'Escalopier a concedere il permesso di vedere i manoscritti di Agostino Cauchy suo padre, giacchè tali passi riescirebbero inutili a chi li facesse, avendo essa negato tale permesso. Veramente non so comprendere come la venerazione che questa dama ha alla memoria dell'illustre suo genitore, le impedisca di mostrare tali manoscritti a chi nel farli esaminare altro non si proponeva che di darne un'analisi, e farne ben conoscere il pregio. Avendo essa per altro buone ragioni per negarmi il detto permesso avrebbe potuto dirmi qualche tempo prima, che non voleva farli vedere, e così risparmiare a Lei l'incomodo di accompagnare il sig. Janin nelle sue corse poco rapide presso la sig.^{ra} L'Escalopier, ed a me la spesa di cinquanta franchi che tali corse hanno portato, come apparisce da due conti da lui inviati in data dei 24 aprile e 24 maggio 1867. In ogni modo Le sono e Le sarò sempre gratissimo di tutto ciò che Ella ha fatto per ottenere che i detti manoscritti fossero mostrati al sig. Janin, e La prego a gradirne i miei più vivi ringraziamenti, unitamente ai sentimenti di sincera e rispettosa stima coi quali ho l'onore di confermarvi.

Suo Dns Obbrva Serv

Edoardo Ronzani

Paris le 11 Mars 1847

Cher Monsieur

Mel prieres de vos lettres m'ont été
 parvenues par le courrier de ce jour
 et j'ai été très touché de votre
 intérêt pour moi. Je vous prie
 de croire que je suis très reconnaissant
 pour votre bienveillance et que
 j'espère que vous voudrez bien
 continuer à m'être utile. Je suis
 avec toute ma reconnaissance
 et mon respectueux attachement
 votre dévoué serviteur
 J. B. ...

J. B. ...
 ...

